

684081-2026 - Konkurss

Šveice – Pārvietošanas pakalpojumi – Stadt Chur - Planungs- und Umzugsleistungen für Büroarbeitswelten

OJ S 192/2026 05/10/2026

Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Pakalpojumi

1. Pircējs

1.1. Pircējs

Oficiālais nosaukums: Stadt Chur - Immobilien und Bewirtschaftung, Facility Services

E-pasts: luca.ravarotto@chur.ch

Pircēja juridiskais statuss: Publisko tiesību subjekts, ko kontrolē vietējās pārvaldes iestāde

Līgumslēdzējas iestādes darbības joma: Vispārēji sabiedriskie pakalpojumi

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Nosaukums: Stadt Chur - Planungs- und Umzugsleistungen für Büroarbeitswelten

Apraksts: Die Stadt Chur verfolgt das Ziel, ihre Verwaltungsstandorte bedarfsgerecht, wirtschaftlich und zukunftsfähig weiterzuentwickeln. Moderne Büroarbeitswelten sollen die Zusammenarbeit fördern, unterschiedliche Arbeitsformen unterstützen und den Mitarbeitenden eine zeitgemässe Arbeitsumgebung bieten. Gleichzeitig sind die Anforderungen an Flexibilität, Flächeneffizienz, Nachhaltigkeit und Nutzerorientierung in den vergangenen Jahren stetig gestiegen. Die Planung und Weiterentwicklung von Büroarbeitswelten umfasst sowohl planerische und konzeptionelle Aufgaben als auch die Umsetzung damit verbundener Umzüge, Rochaden und Arbeitsplatzveränderungen. Hierfür sind unterschiedliche fachliche Kompetenzen und eine koordinierte Zusammenarbeit zwischen Planung und operativer Umsetzung erforderlich. Für die Bearbeitung entsprechender Vorhaben beabsichtigt die Stadt Chur deshalb, geeignete externe Dienstleistungspartner für die Arbeitsplatzplanung sowie die operative Durchführung von Umzügen zu beauftragen. Mit der vorliegenden Ausschreibung werden Rahmenverträge für Planungs- und Umzugsleistungen für Büroarbeitswelten ausgeschrieben. Dadurch soll sichergestellt werden, dass die Stadt Chur bei zukünftigen Projekten bedarfsgerecht auf qualifizierte Fachpartner zurückgreifen und Projekte effizient, einheitlich und qualitätsgesichert planen und umsetzen kann.

Procedūras identifikators: e139b094-2908-4d14-b1df-09c9cc313968

Procedūras veids: Atklāta

Procedūra ir paātrināta: nē

2.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 98392000 Pārvietošanas pakalpojumi

2.1.2. Izpildes vieta

Valsts: Šveice

Jebkur attiecīgajā valstī

Papildu informācija: Als Erfüllungsort gilt der jeweilige, im Rahmen der Einzelbeauftragung bzw. projektspezifischen Offerte festgelegte Leistungsort. Die Leistungen sind je nach Art und Umfang des jeweiligen Auftrags insbesondere an den Verwaltungs- und Projektstandorten der

Stadt Chur, an weiteren projektspezifischen Standorten sowie, soweit für die Leistungserbringung zweckmässig, am Geschäftssitz des Auftragnehmers oder mittels digitaler Zusammenarbeit zu erbringen.

2.1.2. Izpildes vieta

Valsts: Šveice

Jebkur attiecīgajā valstī

Papildu informācija: Als Erfüllungsort gilt der jeweilige, im Rahmen der Einzelbeauftragung bzw. projektspezifischen Offerte festgelegte Leistungsort. Die Leistungen sind je nach Art und Umfang des jeweiligen Auftrags insbesondere an den Verwaltungs- und Projektstandorten der Stadt Chur, an weiteren projektspezifischen Standorten sowie, soweit für die Leistungserbringung zweckmässig, am Geschäftssitz des Auftragnehmers oder mittels digitaler Zusammenarbeit zu erbringen.

2.1.4. Vispārīga informācija

Juridiskais pamats:

Direktīva 2014/24/ES

2.1.5. Iepirkuma noteikumi

Iesniegšanas noteikumi:

Maksimālais daļu skaits, par kuru pretendents var iesniegt piedāvājumus: 2

Līguma noteikumi:

Maksimālais daļu skaits, par kuru var piešķirt līgumus vienam pretendētājam: 2

2.1.6. Izslēgšanas iemesli

Izslēgšanas iemeslu avoti: Iepirkuma dokuments

5. Daļa

5.1. Daļa: LOT-0001

Nosaukums: Arbeitsplatzplanung

Apraksts: Dieses Los umfasst Planungs-, Beratungs-, Konzeptions- und Koordinationsleistungen im Zusammenhang mit der Entwicklung und Weiterentwicklung von Büroarbeitswelten. Dazu gehören insbesondere Arbeitsplatz- und Flächenplanungen, Möblierungs- und Nutzungskonzepte sowie die Planung, Koordination und Begleitung von Umzügen, Rochaden und Arbeitsplatzveränderungen.

5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 98392000 Pārvietošanas pakalpojumi

Papildu klasifikācija (cpv): 79932000 Interjera projektēšanas pakalpojumi, 98392000

Pārvietošanas pakalpojumi

5.1.2. Izpildes vieta

Valsts: Šveice

Jebkur attiecīgajā valstī

Papildu informācija: Als Erfüllungsort gilt der jeweilige, im Rahmen der Einzelbeauftragung bzw. projektspezifischen Offerte festgelegte Leistungsort. Die Leistungen sind je nach Art und Umfang des jeweiligen Auftrags insbesondere an den Verwaltungs- und Projektstandorten der Stadt Chur, an weiteren projektspezifischen Standorten sowie, soweit für die Leistungserbringung zweckmässig, am Geschäftssitz des Auftragnehmers oder mittels digitaler Zusammenarbeit zu erbringen.

5.1.3. Paredzamais ilgums

Sākuma datums: 01/04/2027

Ilguma beigu datums: 31/03/2030

5.1.4. Pārjaunojums

Maksimālais pārjaunojumu skaits: 1

Cita informācija par pārjaunojumiem: Der operative Start ist im April 2027 geplant. Die fixe Vertragslaufzeit beträgt drei Jahre und dauert voraussichtlich vom 01.04.2027 bis 31.03.2030. Der Vertrag kann von der Auftraggeberin 2 Mal um ein Jahr verlängert werden.

5.1.6. Vispārīga informācija

Rezervēta dalība:

Dalība nav rezervēta.

Jānorāda līguma izpildei norīkoto darbinieku vārdi un profesionālā kvalifikācija: Vēl nav zināms iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem
Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

5.1.9. Atlases kritēriji

Atlases kritēriju avoti: Iepirkuma dokuments

5.1.10. Piešķiršanas kritēriji

Kritērijs:

Veids: Kvalitāte

Apraksts: Zuschlagskriterien

Izmantojamās metodes apraksts, ja svērumu nevar izteikt ar kritērijiem: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Iepirkuma dokumenti

Pieklūve konkrētiem iepirkuma procedūras dokumentiem ir ierobežota

Adrese, kur pieejama informācija par dokumentiem ar ierobežotu piekļuvi: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

Ad hoc saziņas kanāls:

Nosaukums: Simap.ch

5.1.12. Iepirkuma noteikumi

Iesniegšanas noteikumi:

Elektroniskā iesniegšana: Nav atļauts

Pamatojums tam, kāpēc nav iespējama elektroniska iesniegšana: Rīki, ierīces vai datņu formāti nav vispārpieejami

Apraksts: Das Angebot muss bis am 12. November 2026, 16.00 Uhr in zweifacher Ausführung an folgender Adresse eingegangen sein: Drees & Sommer Schweiz AG, Herr Jorik Bernet, Aemtlerstrasse 201, 8003 Zürich. Das Angebot trägt neben der Absenderangabe gut sichtbar den Vermerk „Stadt Chur, Submission Planungs- und Umzugsleistungen“ sowie den Hinweis „Bitte bis zur Offertöffnung verschlossen aufbewahren“.

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: vācu valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Pretendenti var iesniegt vairākus piedāvājumus: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 12/11/2026 16:00:00 (UTC+01:00) Centrāleiropas laiks, Rietumeiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jā saglabājas derīgam: 181 Dienas

Līguma noteikumi:

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Vēl nav zināms

Ar līguma izpildi saistītie nosacījumi: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Elektroniskie rēķini: Prasīts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: nē

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: jā

Finansēšanas kārtība: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Paņēmieni

Pamat nolīgums:

Nav pamat nolīguma

Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana

Pārskatīšanas organizācija: Bundesverwaltungsgericht

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung beim Obergericht des Kantons Graubünden, Grabenstrasse 30, 7001 Chur, schriftlich Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren sowie deren Begründung mit Angaben der Beweismittel zu enthalten.

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru: Stadt Chur - Immobilien und Bewirtschaftung, Facility Services

5.1. Daļa: LOT-0002

Nosaukums: Umzugsausführung

Apraksts: Dieses Los umfasst die operative Durchführung von Umzügen, Rochaden und Arbeitsplatzveränderungen. Dazu gehören insbesondere Transportleistungen, die Demontage und Montage von Mobiliar, die Verschiebung und Positionierung von Mobiliar und weiteren Umzugsgütern sowie damit verbundene operative Leistungen.

5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 98392000 Pārvietošanas pakalpojumi

Papildu klasifikācija (cpv): 98392000 Pārvietošanas pakalpojumi

5.1.2. Izpildes vieta

Valsts: Šveice

Jebkur attiecīgajā valstī

Papildu informācija: Als Erfüllungsort gilt der jeweilige, im Rahmen der Einzelbeauftragung bzw. projektspezifischen Offerte festgelegte Leistungsort. Die Leistungen sind je nach Art und Umfang des jeweiligen Auftrags insbesondere an den Verwaltungs- und Projektstandorten der Stadt Chur, an weiteren projektspezifischen Standorten sowie, soweit für die Leistungserbringung zweckmässig, am Geschäftssitz des Auftragnehmers oder mittels digitaler Zusammenarbeit zu erbringen.

5.1.3. Paredzamais ilgums

Sākuma datums: 01/04/2027

Ilguma beiguma datums: 31/03/2030

5.1.4. Pārjaunojums

Maksimālais pārjaunojumu skaits: 1

Cita informācija par pārjaunojumiem: Die fixe Vertragslaufzeit beträgt drei Jahre und dauert voraussichtlich vom 01.04.2027 bis 31.03.2030. Der Vertrag kann von der Auftraggeberin zwei Mal um 1 Jahr verlängert werden

5.1.6. Vispārīga informācija

Rezervēta dalība:

Dalība nav rezervēta.

Jānorāda līguma izpildei norīkoto darbinieku vārdi un profesionālā kvalifikācija: Vēl nav zināms iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem
Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

5.1.9. Atlases kritēriji

Atlases kritēriju avoti: Iepirkuma dokuments

5.1.10. Piešķiršanas kritēriji

Kritērijs:

Veids: Kvalitāte

Apraksts: Zuschlagskriterien

Izmantojamās metodes apraksts, ja svērumu nevar izteikt ar kritērijiem: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Iepirkuma dokumenti

Pieklūve konkrētiem iepirkuma procedūras dokumentiem ir ierobežota

Adrese, kur pieejama informācija par dokumentiem ar ierobežotu piekļuvi: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO5SWQ)

Ad hoc saziņas kanāls:

Nosaukums: Simap.ch

5.1.12. Iepirkuma noteikumi

Iesniegšanas noteikumi:

Elektroniskā iesniegšana: Nav atļauts

Pamatojums tam, kāpēc nav iespējama elektroniska iesniegšana: Rīki, ierīces vai datņu formāti nav vispārpieejami

Apraksts: Das Angebot muss bis am 12. November 2026, 16.00 Uhr in zweifacher Ausführung an folgender Adresse eingegangen sein: Drees & Sommer Schweiz AG, Herr Jorik Bernet, Aemtlerstrasse 201, 8003 Zürich. Das Angebot trägt neben der Absenderangabe gut sichtbar den Vermerk „Stadt Chur, Submission Planungs- und Umzugsleistungen“ sowie den Hinweis „Bitte bis zur Offertöffnung verschlossen aufbewahren“.

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: vācu valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Pretendenti var iesniegt vairākus piedāvājumus: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 12/11/2026 16:00:00 (UTC+01:00) Centrāleiropas laiks, Rietumeiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jāsiglabājas derīgam: 181 Dienas

Līguma noteikumi:

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Vēl nav zināms

Ar līguma izpildi saistītie nosacījumi: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Elektroniskie rēķini: Prasīts
Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: nē
Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: jā
Finansēšanas kārtība: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Paņēmieni

Pamat nolīgums:

Nav pamat nolīguma

Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana

Pārskatīšanas organizācija: Bundesverwaltungsgericht

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung beim Obergericht des Kantons Graubünden, Grabenstrasse 30, 7001 Chur, schriftlich Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren sowie deren Begründung mit Angaben der Beweismittel zu enthalten.

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru: Stadt Chur - Immobilien und Bewirtschaftung, Facility Services

8. Organizācijas

8.1. ORG-0001

Oficiālais nosaukums: Stadt Chur - Immobilien und Bewirtschaftung, Facility Services

Reģistrācijas numurs: 0fd11f27-9401-4480-b6d4-45d2b4817e99

Pasta adrese: Reichsgasse 60

Pilsēta: Chur

Pasta indekss: 7001

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Graubünden / Grigioni / Grischun (CH056)

Valsts: Šveice

E-pasts: luca.ravarotto@chur.ch

Tālrunis: +41812544270

Šīs organizācijas lomas:

Pircējs

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru

8.1. ORG-0002

Oficiālais nosaukums: Bundesverwaltungsgericht

Reģistrācijas numurs: BVGER

Pasta adrese: Postfach

Pilsēta: St. Gallen

Pasta indekss: 9023

Valsts apakšiedalījums (NUTS): St. Gallen (CH055)

Valsts: Šveice

E-pasts: info@bvger.admin.ch

Tālrunis: +41584652626

Interneta adrese: <https://www.bvger.ch>

Šīs organizācijas lomas:

Pārskatīšanas organizācija

8.1. ORG-0003

Oficiālais nosaukums: Simap.ch

Reģistrācijas numurs: CH001

Pasta adrese: Holzikofenweg 36

Pilsēta: Bern

Pasta indekss: 3003

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Valsts: Šveice

E-pasts: support@simap.ch

Tālrunis: +41584646388

Interneta adrese: <https://www.simap.ch>

Šis organizācijas lomas:

TED eSender

Informācija par paziņojumu

Paziņojuma identifikators/versija: 27fc8371-2545-417a-a458-37527a4b897e - 01

Veidlapas tips: Konkurss

Paziņojuma veids: Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Paziņojuma apakšveids: 16

Paziņojuma nosūtīšanas datums: 02/10/2026 02:25:53 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks,
Centrāleiropas vasaras laiks

Valodas, kurās oficiāli pieejams šis paziņojums: vācu valoda

Paziņojuma publikācijas numurs: 684081-2026

OV S sērijas izdevuma numurs: 192/2026

Publicēšanas datums: 05/10/2026